



CF LAMIERE S.R.L.

ISTRUZIONI PROTEZIONI TELAIO INSTRUCTIONS FOR NET PROTECTION

Web site: www.cflamiere.com



INDICE INDEX

Attrezzatura per il montaggio	pag. 2
Mounting tools and equipment	pag. 2
Caratteristiche tecniche	pag. 2
Technical specifications	pag. 2
Caratteristiche dei montanti per gli angoli	pag. 3
Features of the corner uprights/posts	pag. 3

Barriera **Barrier**

Montaggio del telaio sul montante	pag. 4
Assembling the net on the upright	pag. 4

Porte **Doors**

Montaggio porta ad anta	pag. 5
Assembling the hinge door	pag. 5
Montaggio porta scorrevole	pag. 6
Assembling the sliding door	pag. 6

Operazioni finali **Final operations**

Serraggio piedi e bloccaggio rete	pag. 8
Locking the bases and net	pag. 8

Opzioni **Options**

Controventatura	pag. 8
Support	pag. 8
Supporto piede	pag. 8
Support foot	pag. 8
Parapiede	pag. 9
Parapiede	pag. 9
Prolunga	pag. 10
Extension	pag. 10
Rimozione del telaio dal montante	pag. 11
Removal of the net from the upright	pag. 11

Attrezzatura per il montaggio **Mounting tools**

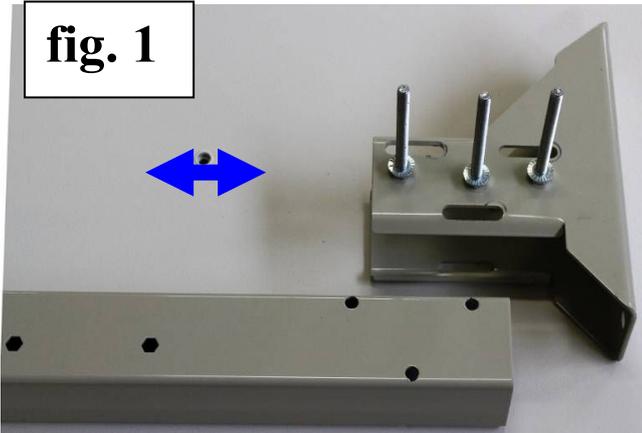


Livella, martello, chiave da 10, chiave esagonale da 4, chiave da 13, chiave da 17, trapano.
Tasselli per pavimento da 10 x 90.

Level, hammer, wrench n. 10, hex wrench n. 4, wrench n. 13, wrench n. 17, drill.
Anchors for the floor n. 10 x 90.

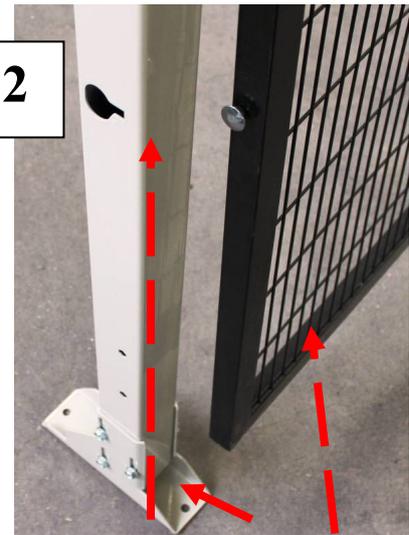
Caratteristiche tecniche **Technical features**

fig. 1



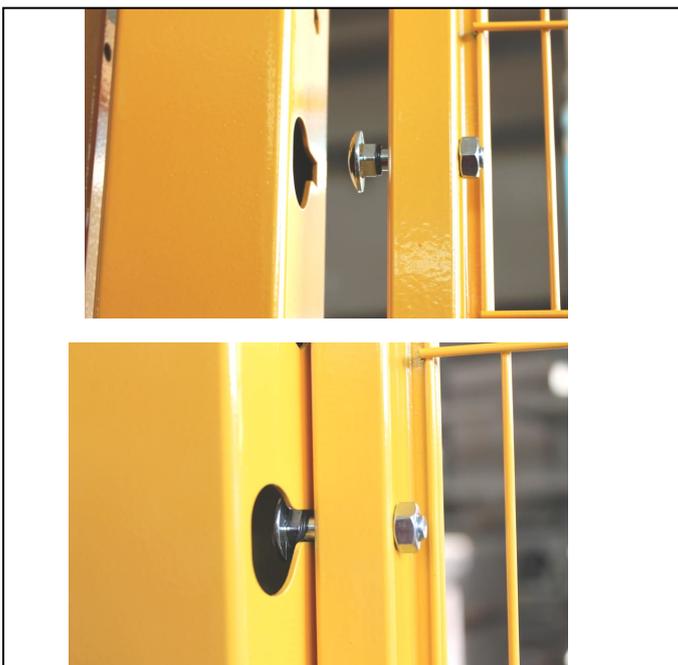
Il montante ha una sfilata nel piede da 0 a 30 mm, ed è stretto con 3 viti
The upright has a hole of 0 to 30 mm in the foot base and it's tightened with 3 screws.

fig. 2



lato esterno protezione
External side protection

AVVERTENZE



ATTENZIONE NO

Non inserire il telaio nel palo con vite lenta
Do not put the frame into the pole with screw



ATTENZIONE SI

Unire la vite prima di montare il telaio sul palo
Join the screw before mounting the frame on the pole

Caratteristiche dei montanti per gli angoli

Features of the corner uprights

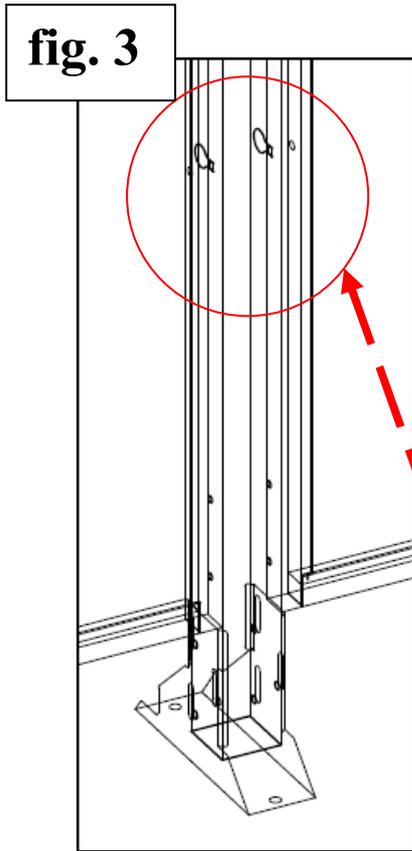


fig. 3

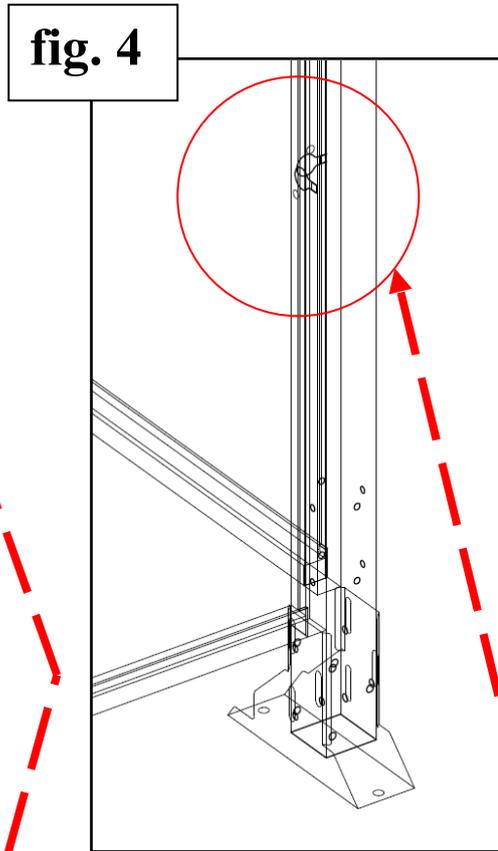


fig. 4

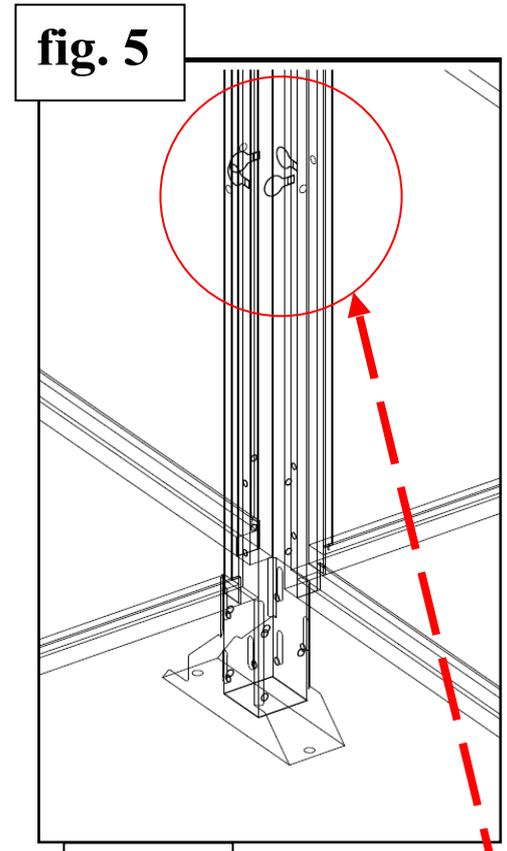


fig. 5

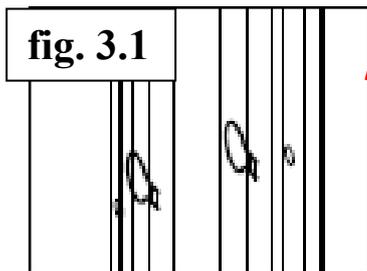


fig. 3.1

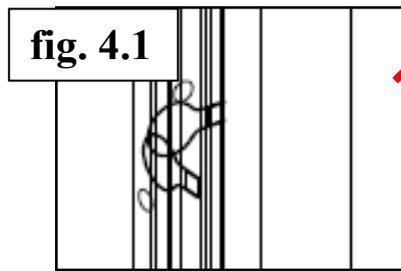


fig. 4.1

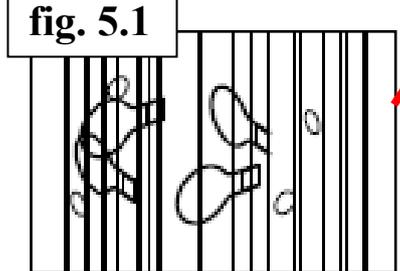


fig. 5.1

Montante dritto, 2 innesti per telai contrapposti

Straight upright, 2 grafts for opposite nets

Montante angolo, (Circonda la macchina) 2 innesti per telai a 90 gradi

Corner upright (surround the machine) 2 grafts for 90 degrees nets

Montante TUTTI, si può inserire il telaio su tutti e 4 i lati (usato per fare angoli meno e anche come scorta)

Upright "ALL", you can put the net in all the four sides (used to make acute angle and also as reserve)

Montante per fare angoli da 0 a 180 gradi

Composto da due montanti dritti uniti tra loro tramite cerniere, uno dei due è sprovvisto di piede

Uprights to make corners from 0 to 180 degrees

Composed by two straight uprights joined together by hinges, one of wich is without the base foot

Barriera **Barrier**

Montaggio del telaio sul montante **Assembling the net on the upright**

La misura del telaio corrisponde alla lunghezza scritta sul Layout

The size of the net corresponds with the length written in the Layout

fig. 6



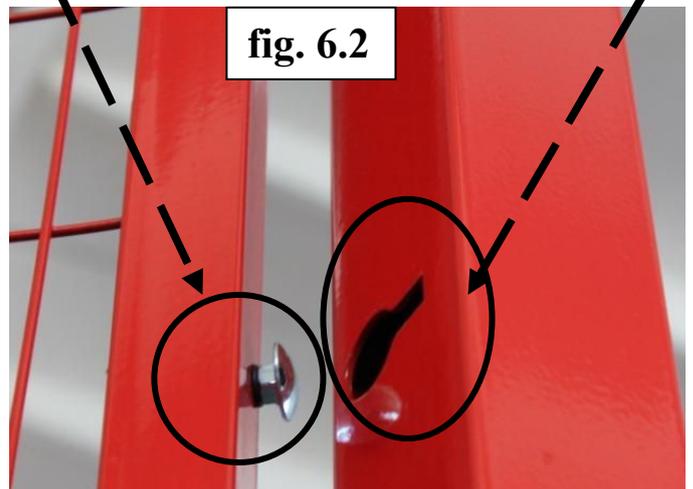
fig. 6.1



Nel telaio le viti con la testa tonda sono già pre-montate
Inserire la testa della vite nel foro più grande del montante, poi fare scivolare la vite nella sede quadra del montante stesso e serrare forte

In the net the screws with round head are pre-assembled
Put the head of the screw in the bigger hole in the upright, then slide the screw in the squared space of the upright and tighten strongly

fig. 6.2



Attenzione: se c'è una porta ad anta si consiglia di cominciare a montare dal telaio che è affianco alla porta

Attention: if there's an hinge door, start assembling from the net beside the door

Porte **Doors**

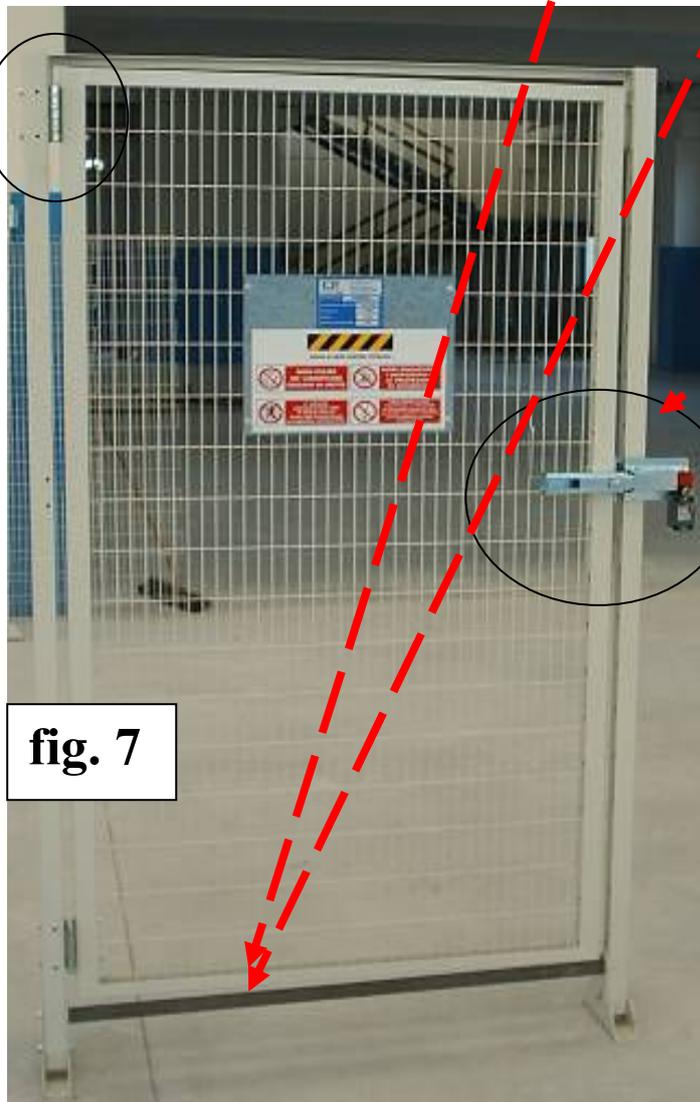
Montaggio porta ad anta **Installing a hinge door**

La porta è già pre assemblata sui montanti dx e sx ed è completa di cerniere, serratura, traversa superiore e traversa inferiore.

Una volta fissata la porta a terra togliere la traversa inferiore, questa serve solo per mantenere rigido il tutto durante il montaggio e sarebbe un ostacolo all'attraversamento della porta stessa

The door is pre-assembled on the right and left uprights and it's complete of hinges, lock, upper and lower transom.

Once you have fixed the door to the ground, remove the lower transom, the lower transom is only needed to stiffen the structure during assembly and would be an hinder for the entrance.



Ultimato il montaggio della protezione, regolare l'allineamento della serratura tramite le 2 viti nelle asole
After anchoring the door and mounting the protection. Adjust the position of the latch receiver with two screws in the slits/button holes

Montaggio porta scorrevole Installing a sliding door

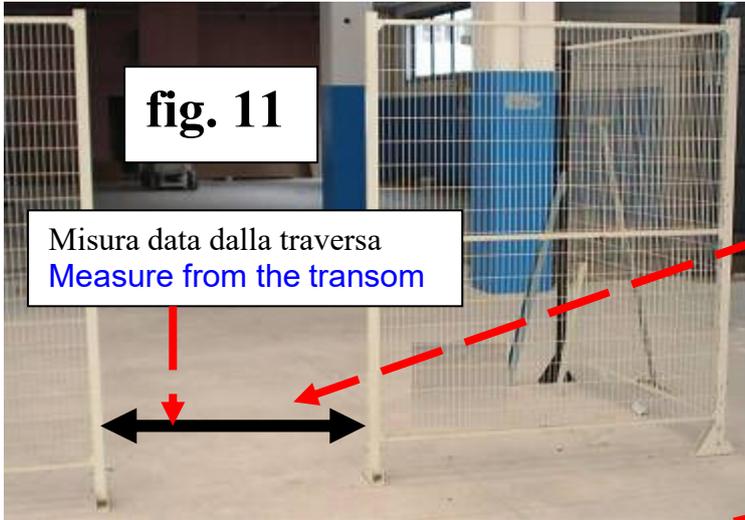
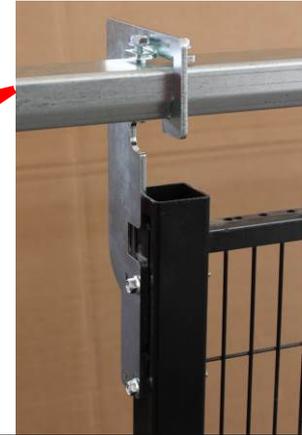


fig. 11

Misura data dalla traversa
Measure from the transom

1) Montare prima i pannelli a dx e sx rispetto al punto dove si vuole posizionare la porta, lasciando lo **spazio** necessario per la porta stessa.

1) First install the right and left posts where we want the door, leaving the necessary **space** for the door



3) Prima avvitare le staffe ai montanti (queste possono scorrere sulla guida per ottenere la giusta posizione) poi stringere le 2 viti sopra le staffe

3) Before screwing the brackets to the posts (these can slide on the guide to get the right position) and then tighten the two screws on the brackets

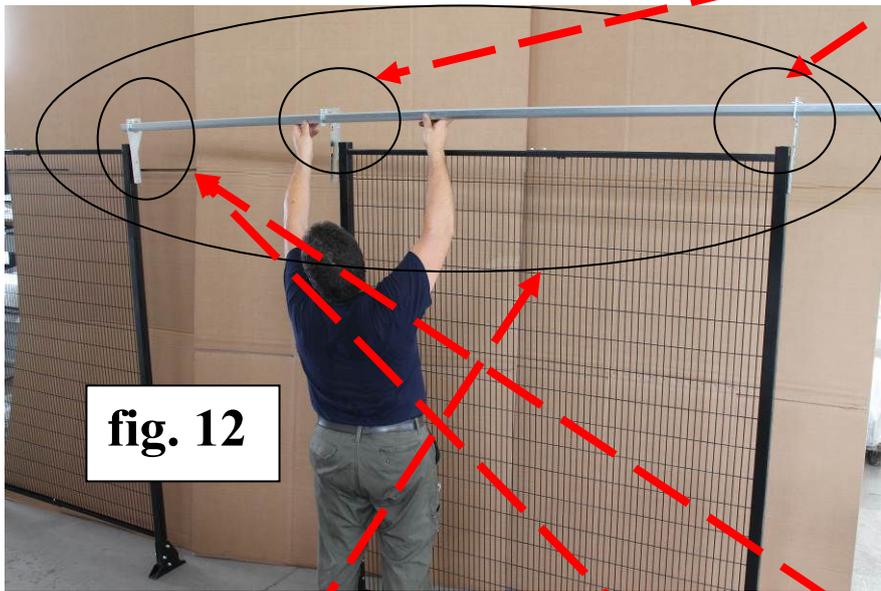


fig. 12

2) Posizionare la guida completa delle 3 staffe premontate

2) Place the complete guide of the 3 pre-mounted brackets



fig. 13a



fig. 13b

4) La terza staffa da avvitare al montante dove arriva la porta quando si chiude, può essere di 2 tipi
Fig. 13a serve per le porte che scorrono davanti al montante
Fig. 13b serve per le porte che arrivano contro il montante

4) The third bracket to be screwed to the riser where it comes when the door is closed, can be of 2 types
FIG. 13a serves for the doors which slide in front of the mast
Fig. 13b is used for doors that come against the upright



fig. 14

5) Infilare la porta nella guida tenendola inclinata **fig. 14**

5) Insert the door in the guide keeping it angled **fig. 14**



fig. 15

6) Fissare sui montanti dei pannelli laterali alla porta le 2 staffe (1dx e 1sx) tramite **viti M6x50 e dadi M6**. Queste servono a tenere in guida la parte inferiore della porta.

6) Mount the two brackets (1left and 1 right) using **bolts m6x50 with nuts**, where the bottom part of the door will slide.

Use the holes in the brackets so that the door stays flush to the pole

6) se la porta chiude contro il montante, non mettere la staffa sul montante stesso

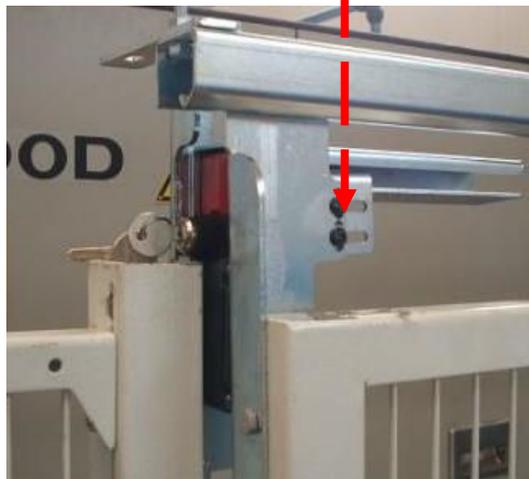
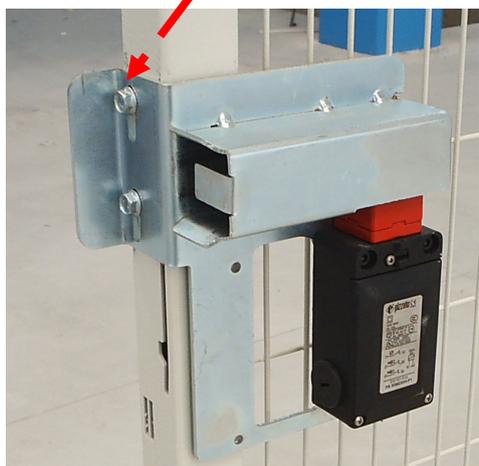
6) If the door closes against the upright, do not put the bracket on the upright

7) Ultimato il montaggio della protezione, regolare l'allineamento della serratura **tramite le 2 viti** nelle asole

7) After anchoring the door and mounting the protection. Adjust the position of the latch receiver with two screws in the slits/button holes.

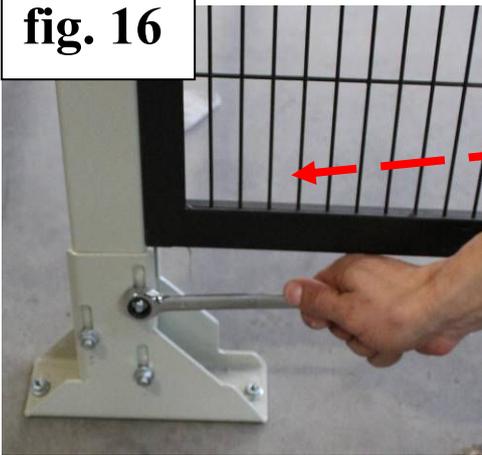
7.1) Nel caso che la porta scorrevole non abbia la chiusura centrale, ma superiore, regolare la posizione della forcella del micro.

7.1) In case the sliding door have a not central locking mechanism, but a upper one, adjust the position of the fork of the micro.



Operazioni finali Final Operations

fig. 16



Serraggio piedi

Dopo aver montato tutta la protezione perimetrale, e fissato a terra tutti i piedi controllando la linearità tra tutti i montanti e le porte, stringere le viti tra piede e palo sistemando i piani tramite le asole dei piedi e controllando il parallelismo tra tutti i pali compresi quelli delle porte

Locking the base foot

After mounting all the perimeter protection, and anchoring all base plates to the floor checking the alignment between all uprights and doors, tighten all bolts between base plates and posts adjusting the levels using the button holes on the base plates and checking the parallelism between all the posts included the doors.

Opzione Options

Controventatura fig. 17

fig. 17



Per dare al montante una resistenza maggiore alla spinta laterale e più consistenza, si può montare come opzione il **supporto per montante**. Fissato in basso con un **tappo da muro m8**. In alto con **2 viti m6x50 con dado** regolabile tramite le viti sulle asole

To give better resistance from lateral push and more stability a support post may be mounted. Anchored to the bottom with a **wall plug m8**. And to the top with **2 bolts m6x50 with nuts**. This may be adjusted with the screws in the button holes

Support post fig. 18

fig. 18



Per agevolare il montaggio ed evitare il ribaltamento dei pannelli si può usare il **supporto piede, semplicemente inserendolo tra il piede e il montante**. To facilitate the assembly and prevent tipping of the panels you can use the **foot support**, simply by inserting it between the foot and the upright

I parapiedi sono telescopici
The baseboards are telescopic



fig. 19



fig. 19.1

Smontare il **dado e la vite inferiore** del piede, posizionare il parapiede ed estenderlo. Successivamente rimontare le viti unendo il parapiede al piede del montante.

Stringere le due viti posizionate al centro del parapiede impedendo così lo sfilarsi dello stesso

Remove the **lower nut and bolt** of the base, place and extend the base board. Then replace the bolts joining the base board to the base of the upright. **Tighten the bolts** placed in the centre of the base board to stop it from coming off



fig. 19.2

ATTENZIONE: se c'è la necessità di montare il parapiede in prossimità di un angolo, inserire un'estremità del parapiede all'interno del piede alla base del montante angolo, questo imprigionerà il parapiede e una volta strette le **due viti** si andrà ad impedire lo sfilarsi e di conseguenza l'uscita

ATTENTION: if there is a need to install the base board next to a corner, insert one extremity of the base board inside the base of the corner upright, this will lock it into place and when the two bolts are tightened they will stop it from sliding out

Prolunga per incrementare l'altezza della protezione

Extension to raise the height of the protection

E' IMPORTANTE USARE UNA PIATTAFORMA E TUTTI I REQUISITI DI SICUREZZA PER LAVORARE IN ALTO

IT IS IMPORTANT TO USE A PLATFORM AND ALL NECESSARY SAFETY MEASURES TO WORK IN HIGH PLACES



Attenzione: se c'è una porta ad anta montare prima la prolunga a terra (vedi foto)

Warning: If there is a door assemble the extension on the ground

ATTENZIONE: MONTARE E FISSARE A TERRA TUTTA LA PARTE INFERIORE DELLA PROTEZIONE PRIMA DI PROCEDERE CON IL FISSAGGIO DELLE PROLUNGHE
ATTENTION: INSTALL AND FIX TO THE GROUND THE WHOLE LOWER PART OF THE PROTECTION BEFORE CONTINUING WITH THE INSTALLATION OF THE EXTENSIONS

fig. 20.1



1) Montare il **montante prolunga** utilizzando le due **staffe laterali**
1) Assemble the **extention upright** using 2 **side brackets**

fig. 20.2



2) agganciare **il telaio** al primo montante lasciando le viti lente, ciò **permetterà di agganciare più agevolmente il montante successivo**
2) hook **the net** at the first upright leaving the screws without tighten them so much, that is useful to hang easily the **next upright**

fig. 20.3



3) stringere le viti del montante e del telaio
3) **tighten the screws of the upright and of the net**

Rimozione del telaio dal montante

Attenzione se si vuole rimuovere un telaio in mezzo ad altri telai seguire quanto segue

Removal of the net panel from the upright

Attention if you want to remove the net panel between other net panels, follow the next instructions

fig. 21



fig. 21.1



1) Svitare completamente tutti e 6 i dadi del telaio avvitati alla vite testa tonda, lasciando cadere la vite dentro il palo e rimuoverla da sotto (**attenzione, il telaio non è più sorretto**)

2) rimuovere il telaio

1) Unscrew completely all the 6 nuts of the net screwed to the round head screw and drop the screw inside the post and take it from the bottom (**attention the net is not supported**)
2) remove the net

fig. 21.2



3) Rimontare il telaio e sostituire le viti testa tonda con normali viti m 8x40.

Usare la chiave per tenere il dado all'interno del montante

USARE:

- Chiave a tubo per montanti dritti dove il foro a forma di serratura sarà frontale
- Chiave normale nei restanti pali (vedi foto)

3) Assemble the net and replace the round head screws with normal screws m 8x40.

Use the wrench to keep the nut inside the upright

USE:

- tube wrench for straight uprights where the hole shaped lock will be frontal
- normal wrench for the other posts (see picture)